## **MODE D'EMPLOI**

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	. 41
CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	. 41
PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES	. 42
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	. 43
DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèle ARC 4209 / WTS4445)	. 44
DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèles ARC 4139 / WTS4135 / ARC 4179)	. 46
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR	. 48
COMPARTIMENT CONGÉLATEUR	. 51
COMMENT CONSERVER ET DÉCONGELER DES ALIMENTS	. 52
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	. 54
PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE .	. 54
DIAGNOSTIC RAPIDE / ASSISTANCE	. 55
SERVICE APRÈS-VENTE	. 57

### AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

 L'appareil que vous venez d'acquérir est un combiné réfrigérateur et congélateur. Il est exclusivement réservé à un usage ménager.

Pour utiliser au mieux votre appareil, nous vous invitons à lire attentivement les instructions relatives à son utilisation; vous y trouverez la description de votre appareil et des conseils utiles pour la conservation des aliments.

Conservez cette notice d'emploi pour toute consultation ultérieure.

- Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé et que les portes ferment parfaitement. Tout dommage éventuel devra être signalé au revendeur dans un délai de 24 heures.
- Nous vous conseillons d'attendre au moins deux heures avant de mettre l'appareil en service afin que le circuit réfrigérant soit pleinement performant.
- Assurez-vous que l'installation et le branchement électrique ont été réalisés par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux normes locales en vigueur en matière de sécurité.
- 4. Nettoyez l'intérieur de l'appareil avant de l'utiliser.

## CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1. Emballage 🛆

L'emballage est 100% recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être conservés hors de portée des enfants car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Mise au rebut

Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables. Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à protéger l'environnement et la santé humaine.

Le symbole apposé sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme un déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. Au moment de la mise au rebut, rendez l'appareil inutilisable en sectionnant le câble d'alimentation et en démontant les portes et les grilles, de façon à ce que les enfants ne puissent pas accéder facilement à l'intérieur de celui-ci. Pour la mise au rebut, respectez les normes locales en vigueur et remettez l'appareil à un centre de collecte spécialisé. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance, ne fut-ce que quelques jours, car il représente une source de danger pour les enfants. Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société locale de collecte des déchets ménagers ou directement à votre revendeur.

#### Information:

Cet appareil ne contient pas de CFC. Le circuit de refroidissement contient du R134a (HFC) ou R600a (HC), voir la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil.

Pour les appareils avec Isobutane (R600a): l'isobutane est un gaz naturel qui est sans danger pour l'environnement, mais il est inflammable. Il est donc indispensable de s'assurer que les tuyaux du circuit de réfrigération sont en parfait état. Cet appareil pourrait contenir du gaz à effet de serre fluoré réglementé par le Protocole de Kyoto. Le gaz réfrigérant est hermétiquement scellé. Gaz réfrigérant: le R134 a une puissance de refroidissement (GWP) de 1300.

#### Déclaration de conformité

 Cet appareil est destiné à la conservation de denrées alimentaires et est fabriqué conformément au règlement (CE) N° 1935/2004.



- Cet appareil a été conçu, construit et commercialisé conformément aux:
  - objectifs sécurité de la directive "Basse Tension" 2006/95/CE (qui remplace la 73/23/CEE et modifications);
  - conditions requises en matière de protection de la Directive "EMC" 2004/108/CE.

La sécurité électrique de l'appareil est garantie uniquement lorsqu'il est correctement branché à une installation de mise à la terre efficace et conforme à la Loi.



## PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

#### INSTALLATION

- La manutention et l'installation de l'appareil nécessitent la présence d'au moins deux personnes.
- Si vous devez déplacer l'appareil, veillez à ne pas abîmer le recouvrement de sol (parquet par ex).
- Pendant l'installation, vérifiez que l'appareil ne risque pas d'endommager le câble d'alimentation.
- Évitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur.
- Pour assurer une bonne aération, laissez un espace de chaque côté et au-dessus de l'appareil et respectez les consignes d'installation.
- Veillez à ne jamais couvrir les bouches d'aération de l'appareil.
- N'endommagez pas les tubes du circuit réfrigérant du réfrigérateur.
- Installez et mettez l'appareil à niveau sur un sol capable de supporter son poids, dans un endroit adapté à ses dimensions et à son usage.
- Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien aérée. L'appareil est réglé pour fonctionner dans la plage de température suivante, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaquette signalétique : l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.

Classe Climatique	T. amb. (°C)	T. amb. (°F)
SN	De 10 à 32	De 50 à 90
N	De 16 à 32	De 61 à 90
ST	De 16 à 38	De 61 à 100
Т	De 16 à 43	De 61 à 110

- Contrôlez que le voltage indiqué sur la plaquette signalétique correspond à la tension de l'habitation.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de prises multiples, ni de rallonges.
- Pour le raccordement hydraulique de l'appareil, utilisez le tube fourni en série. Ne réutilisez pas celui de votre ancien appareil.
- Le câble d'alimentation ne peut être modifié ou remplacé que par un professionnel qualifié.
- Il doit être possible de déconnecter l'alimentation électrique en enlevant la prise ou en actionnant un interrupteur bipolaire de réseau situé en amont de la prise.

#### **SÉCURITÉ**

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence, de liquides ou de gaz inflammables à proximité du réfrigérateur ou de tout autre appareil ménager. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques, électriques ou chimiques, ni d'autres moyens que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas expressément autorisés par le fabricant.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants en bas âge ou des personnes handicapées physiques, mentales, sensorielles ou inexpérimentées sans l'aide d'une personne responsable de leur sécurité.
- Pour éviter tout risque d'emprisonnement et d'étouffement, interdisez aux enfants de jouer ou de se cacher à l'intérieur de l'appareil.
- N'avalez jamais le liquide (atoxique) contenu dans les accumulateurs de froid (sur certains modèles).
- Ne mangez pas les glaçons ou les glaces immédiatement après les avoir sortis du congélateur, car ils pourraient provoquer des brûlures dues au froid.

#### UTILISATION

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation ou coupez le courant avant d'intervenir sur l'appareil pour son entretien ou nettoyage.
- Tous les appareils équipés de systèmes de production de glace et de distributeurs d'eau doivent être connectés à un réseau hydrique qui distribue exclusivement de l'eau potable (la pression du réseau hydrique doit être comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bar)). Les systèmes de production de glace et/ou d'eau qui ne sont pas directement connectés à un réseau d'alimentation hydrique doivent être remplis exclusivement avec de l'eau potable.
- N'utilisez le compartiment réfrigérateur que pour la conservation d'aliments frais et le compartiment congélateur que pour la conservation d'aliments surgelés, la congélation d'aliments frais et la production de glacons.
- N'introduisez pas de récipients en verre contenant des liquides dans le congélateur car ils pourraient exploser.

Le fabricant décline toute responsabilité si ces consignes et ces précautions ne sont pas respectées.

### DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1. Compartiment congélation rapide (\*)
- 2. Distributeur de glaçons (\*)
- 3. Clayette du congélateur (\*)
- 4. Filtre antibactérien (\*)
- 5. Porte-canettes interne (\*)
- 6. Compartiment rafraîchissement (\*)
- 7. Clayettes/zone des clayettes
- 8. Couvercle du compartiment à légumes
- 9. Tiroir du compartiment à légumes
- 10. Porte-verres (\*)
- 11. Compartiment à glace (\*)
- 12. Balconnets de la porte du congélateur
- 13. Casiers à œufs
- 14. Balconnet de porte
- 15. Distributeur de canettes externe (\*)
- 16. Compartiment à eau (\*)
- 17. Compartiment frais à légumes
- 18. Porte-bouteilles (\*)
- 19. Cale-bouteille
- (\*) selon le modèle

#### Attention:

Le filtre antibactérien assure un meilleur niveau d'hygiène dans le réfrigérateur en purifiant en permanence l'air des bactéries. Retirez-le de la boîte se trouvant dans le tiroir du compartiment à légumes et placez-le dans la grille de la paroi supérieure du compartiment réfrigérateur (élément 4).

#### Remplacez le filtre tous les 6 mois.

- 1. Retirez le filtre et la grille, puis mettez le tout au rebut.
- 2. Remplacez par un filtre et une grille neufs.
- 3. La procédure de remplacement est décrite dans les instructions jointes avec le filtre antibactérien.

Le filtre peut être acheté dans nos centres de Service Après-vente.

Remarque: Le nombre de clayettes et la forme des accessoires peuvent différer en fonction du modèle. Les clayettes, les balconnets de porte et les paniers sont tous extractibles.

NE PAS obstruer la zone de l'orifice de ventilation avec les aliments.

Important : les accessoires du réfrigérateur et du congélateur ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.



Modèles Can



Modèles Aqua



Modèles Standard

## DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèle ARC 4209 / WTS4445)

#### Symboles de l'appareil, d'alarme et de service

=0	Bandeau de commande verrouillé
<b>Ø</b>	Symbole de Service Après-vente
•••(sense	Fonction Sixième sens en marche
B	Alarme de porte ouverte

#### Fonctions de l'appareil

Ü	Boisson non-alcoolisée (1 heure)
	Bière (1 heure)
Ÿ	Champagne (50 minutes)
Æ.	Courses (3 heures)
86	Glace (1h 40 min)
Œ	Viande et poisson (3 heures)
	Vin blanc (40 minutes)
<u> </u>	Refroidissement rapide (6 heures)



#### Réglage de l'horloge

Pour régler l'horloge, appuyez sur la touche "Extra Time" (temps supplémentaire) pendant 3 secondes. L'affichage des heures clignote. Appuyez sur "OK/Cancel" jusqu'à régler l'heure désirée. Appuyez à nouveau sur "Extra Time" pour faire clignoter l'affichage des minutes. Appuyez sur "OK/Cancel" jusqu'à régler les minutes désirées. Appuyez sur "Extra Time" pour terminer le réglage de l'horloge.

#### Sélection de la température du réfrigérateur et du congélateur

Pour régler la température du compartiment, appuyez sur la touche "Freezer" (Congélateur) ou "Fridge" (Réfrigérateur) jusqu'à atteindre le niveau de température désiré. En plus des 3 principaux réglages de température (1 voyant allumé) pour chaque compartiment, il est possible d'obtenir deux réglages de température intermédiaires pour chaque compartiment. Pour les sélectionner, appuyez sur la touche "Freezer" ou "Fridge" pendant 3 secondes jusqu'à l'allumage de deux voyants.

#### "Sense Fonction Sixième sens

La fonction Sixième sens contrôle automatiquement la température dans les compartiments afin d'atteindre des conditions de conservation optimales. Pour l'activer, appuyez sur la touche "6th Sense". Pour la désactiver, appuyez à nouveau sur cette touche. La fonction est également désactivée lorsqu'une autre fonction est activée ou si le niveau de température est modifié manuellement.

## DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèle ARC 4209 / WTS4445)

Fonction de verrouillage du bandeau de commande (Child lock) (verrouillage enfants) Cette fonction empêche quiconque de modifier les réglages accidentellement. Pour verrouiller le bandeau de commande, appuyez sur la touche "Menu" pendant 3 secondes jusqu'à l'affichage du symbole — .
Pour désactiver la fonction, suivez la même procédure que ci-dessus jusqu'à l'extinction du symbole 🗝.
Alarme de porte ouverte Lorsque vous ouvrez les portes, le symbole s'éclaire sur le bandeau de commandes. Si la porte reste ouverte pendant plus de 2 minutes, une alarme retentit. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur "OK" ou fermez la porte.
Symbole de Service Après-vente
Ce symbole est activé uniquement lors de l'entretien effectué par le Service Après-vente.

#### **Fonctions**

Votre appareil possède des fonctions électroniques spécialement développées pour satisfaire vos besoins quotidiens.

#### Fonctions réceptions (boisson non-alcoolisée, bière, champagne, vin blanc) :

Ces fonctions ont été développées pour refroidir les boissons dans le compartiment de congélation rapide. Lorsque la fonction est activée, le symbole de boisson correspondant s'éclaire et le temps est affiché sous forme de compte à rebours. Lorsque la fonction est terminée, le symbole de boisson clignote et une alarme sonore retentit. Retirez les boissons de l'appareil et appuyez sur la touche "OK/Cancel" pour arrêter l'alarme.

Voici les quantités de boisson conseillées pour chaque fonction : Boisson non-alcoolisée – 1 bouteille en plastique de 2 litres ou 12 canettes Bière – 3 bouteilles de 600 ml ou 12 canettes Champagne – 1 bouteille de 750 ml Vin – 1 bouteille de 750 ml

#### Important:

La température finale des boissons peut varier en fonction de la température initiale, des conditions climatiques et de la fréquence d'ouverture de la porte au cours de l'exécution de la fonction. Les performances ne peuvent être garanties en cas de surcharge de produit dépassant les quantités conseillées.



Cette fonction permet la formation plus rapide de la glace dans les bacs à glaçons. Pendant l'utilisation de la fonction, le symbole glaçon s'éclaire et le temps est affiché sous forme de compte à rebours. Lorsque la fonction est terminée, le symbole glaçon s'éteint automatiquement.



Cette fonction est indiquée pour accélérer la congélation des aliments frais dans le congélateur, en particulier dans le compartiment de congélation rapide.

Pendant l'utilisation de la fonction, le symbole viande et poisson s'éclaire et le temps est affiché sous forme de compte à rebours. Lorsque la fonction est terminée, le symbole s'éteint automatiquement.

### Courses

Cette fonction accélère le refroidissement dans les compartiments congélateur et réfrigérateur afin de rétablir la température des aliments conservés.

Pendant l'utilisation de la fonction, le symbole courses s'éclaire et le temps est affiché sous forme de compte à rebours. Lorsque la fonction est terminée, le symbole s'éteint automatiquement.

## DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèle ARC 4209 / WTS4445)

## **!**

#### Refroidissement rapide :

Cette fonction est indiquée dans les cas d'utilisation intense du compartiment réfrigérateur, afin de conserver une température stable lors de ouvertures fréquentes de la porte ou lorsqu'une grande quantité d'aliments a été stockées dans le compartiment réfrigérateur.

Pendant l'utilisation de la fonction, le symbole refroidissement rapide s'éclaire et le temps est affiché sous forme de compte à rebours. Lorsque la fonction est terminée, le symbole s'éteint automatiquement.

#### Sélection des fonctions :

Pour sélectionner la fonction désirée, appuyez sur la touche "Menu" jusqu'à faire clignoter le symbole correspondant. Appuyez ensuite sur la touche "OK/Cancel" pour démarrer. L'écran affiche le symbole éclairé et le temps du compte à rebours. Pour annuler la fonction, appuyez à nouveau sur la touche "OK/Cancel". La fonction est également annulée lorsqu'une autre fonction est activée.

#### Temps supplémentaire :

Cette fonction permet d'augmenter le temps prédéfini des fonctions du congélateur et du réfrigérateur. Chaque pression sur la touche "Extra Time" augmente la durée de 10 minutes.

## DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèles ARC 4139 / WTS4135 / ARC 4179)

#### THERMOSTAT DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour régler la température dans le compartiment réfrigérateur, tournez le bouton du thermostat dans la position désirée.

Température	Type d'utilisation
Minimum	Petites quantités d'aliments stockées     La porte est rarement ouverte
Moyenne	Utilisation normale
Maximum	Grandes quantités d'aliments stockées     La porte est fréquemment ouverte

 Après la mise en marche, le réfrigérateur a besoin d'environ 2 heures pour atteindre la température correcte pour stocker un volume normal d'aliments dans le compartiment réfrigérateur.

# DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèles ARC 4139 / WTS4135 / ARC 4179)



#### PANNEAU DE COMMANDE DU CONGÉLATEUR

☐ Touche d'arrêt de l'alarme

Congélation rapide : Activez cette fonction avant la congélation des produits frais. Pour activer cette fonction, appuyez sur "Fast Freezing" (Congélation rapide) \$\int\_{\cup}^{\tilde{\pi}}\$.

- Les 3 voyants verts du bandeau s'éclairent en même temps.
   Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 3 heures. Pour désactiver la fonction plus tôt :
- Appuyez à nouveau sur la touche "Congélation rapide" (§<sup>₹</sup>). Les voyants de sélection de la température retourneront au niveau de température précédent ou
- Appuyez sur la touche de sélection de la température 🌡 du compartiment congélateur.

Réglage de la température : Il est possible de choisir parmi 3 niveaux de température du congélateur (Minimum, moyen, maximum) en appuyant sur la touche de réglage de la température (Minimum, moyen, maximum).

Alarme de panne de courant (Black-out) : En cas de panne de courant, l'appareil surveille automatiquement les modifications de la température dans le compartiment congélateur. Une fois le courant rétabli, l'alarme "Black-out" s'active si la température est passée au-dessus du niveau admissible.

#### Cela est indiqué par :

- · Clignotement du voyant orange.
- Activation d'un signal sonore.

Lorsque l'alarme "Black-out" est déclenchée, il est conseillé de procéder comme suit :

- Si les aliments dans le congélateur ne sont pas congelés, mais sont encore froids, transférez-les rapidement dans le compartiment réfrigérateur et consommez-les dans les 24 heures.
- Si les aliments dans le congélateur sont congelés, ils se sont recongelés après la décongélation causée par la panne de courant. La consommation d'aliments recongelés est déconseillée, car ils ont perdus leurs valeurs nutritives et peuvent être dangereux pour votre santé.

#### Attention:

L'alarme "Black-out" ne garantit pas la qualité et la sûreté des aliments en cas de consommation. Elle indique simplement le besoin de vérifier la qualité des aliments dans les compartiments congélateur et réfrigérateur.

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche "**RESET**" pendant 3 secondes environ jusqu'à l'extinction du voyant. La température retournera au niveau du cycle de fonctionnement normal et le signal sonore s'arrêtera.

L'alarme du "Anti-Bacterial Filter" (Filtre antibactérien), signalée par le clignotement permanent du voyant orange, indique la nécessité de remplacer le filtre. Après avoir remplacé le filtre, appuyez sur la touche "RESET" pendant 5 secondes environ jusqu'à l'extinction du voyant.

# DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE (modèles ARC 4139 / WTS4135 / ARC 4179)

#### Contrôle électronique

Cet appareil est doté d'un système de contrôle électronique exclusif. Grâce à ce système, le fonctionnement de l'appareil est surveillé en permanence.

- En cas de dysfonctionnement, le système de contrôle active une alarme sonore.
- Ce système contrôle la fermeture de la porte. Si une porte est ouverte, fermez-la. L'alarme sonore est activée.
- Ce système contrôle également la température interne de l'appareil. L'alarme sonore retentit si la température interne augmente. Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Pour arrêter l'alarme sonore, appuyez sur la touche "RESET".
- Ce système de contrôle électronique possède également une fonction d'autovérification.
- Une alarme sonore retentit en cas de dysfonctionnement de votre appareil. Ce système de contrôle électronique possède également une fonction d'autovérification.
- Une alarme sonore retentit en cas de dysfonctionnement de votre appareil. Cela vous permet de contacter le Service Après-vente pour résoudre le problème.
- L'appareil ne doit pas être utilisé durant une période de temps prolongée lorsque l'alarme sonore est activée.

Contactez le Service Après-vente au plus tôt.

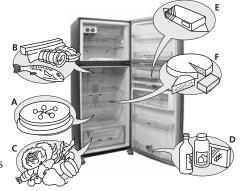
## COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

Conservation des aliments dans le compartiment réfrigérateur.

Rangez les aliments comme indiqué sur la figure.

- A. Aliments cuits
- **B.** Poisson, viande
- C. Fruits et légumes
- **D**. Bouteilles
- E. Beurre
- F. Produits laitiers, fromages

Pour conserver au mieux les vitamines, le goût, la substance et la fraîcheur des tous les aliments, il est recommandé de les envelopper préalablement dans des feuilles d'aluminium, du film alimentaire ou dans des récipients avec couvercle prévus à cet effet. Ceci afin d'éviter que les odeurs se mélangent.



#### REMARQUES:

- L'espace entre les clayettes et la paroi arrière doit rester libre et laisser circuler l'air.
- Ne placez pas d'aliments en contact direct avec la paroi arrière du compartiment réfrigérateur.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.
- Conservez les liquides dans des récipients fermés.
- La conservation des légumes ayant une forte teneur en eau peut entraîner de la condensation dans le tiroir du compartiment à légumes : cela n'affecte pas le fonctionnement normal de l'appareil.
- Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est entièrement automatique.
- Le réfrigérateur peut fonctionner avec une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C.
- Le nombre de clayettes et le type des accessoires peuvent différer en fonction du modèle.
- Les clayettes, les balconnets de porte et les paniers sont tous extractibles.
- Les accessoires du réfrigérateur et du congélateur ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

## COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

#### CARACTÉRISTIQUES INTERNES DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

#### COMPARTIMENT FRAIS (selon le modèle)

Ce compartiment coulissant est plus frais que le reste du compartiment réfrigérateur pour conserver les produits frais quotidien plus longtemps. Il peut aussi rafraîchir les boissons plus rapidement. Il est adapté pour la conservation des produits laitiers, des assiettes anglaises, des saucisses et de la viande. S'il est nécessaire d'extraire le compartiment frais pour le nettoyage, tirez-le vers vous jusqu'à la butée. Tenez les verrous serrés comme illustré and tirez la clayette jusqu'à ce qu'elle soit libérée.

• Il est déconseillé de retirer le couvercle avant du compartiment frais.





#### CLAYETTES COULISSANTES EN VERRE (selon le modèle)

Votre réfrigérateur est doté de clayettes coulissantes en verre qui facilitent l'accès aux aliments stockés sur les clayettes ou les clayettes inférieures.

- Les clayettes sont en verre trempé résistant.
- Les bords des clayettes évitent le déversement des liquides dans les autres compartiments.

#### Modification de la position des clayettes :

Votre réfrigérateur vous permet de modifier la position des clayettes en fonction de vos besoins.

- Pour retirer la clayette, tirez-la vers le haut.
- Tenez le verrou enfoncé comme illustré and tirez la clayette vers vous jusqu'à ce qu'elle soit libérée. Les verrous peuvent être enfoncés séparément.
- · Après cela, placez la clayette dessus.







#### DISTRIBUTEUR D'EAU (MODELES AQUA)

Votre réfrigérateur possède un réservoir d'eau de 3 litres. Utilisez uniquement de l'eau potable ; tout autre type de liquide peut l'endommager.

#### Remplissage du réservoir

Pour remplir d'eau, ouvrez le couvercle supérieur et versez l'eau.



#### Distribution de l'eau

Poussez la languette externe à l'aide d'un verre.

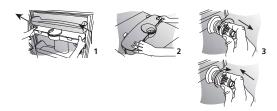
Pour votre sécurité, il existe un verrou situé derrière la languette. Poussez-le pour verrouiller.



## COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

#### Nettoyage du réservoir d'eau

Retirez le balconnet de porte au-dessus du réservoir. Retirez le réservoir d'eau. Libérez les quatre verrous. Retirez le couvercle du robinet en le tournant et le tirant comme illustré. Pour le nettoyage, utilisez une éponge ou un chiffon doux et un détergent neutre ou du savon. Rincez à l'eau et séchez toutes les pièces avec un chiffon doux.

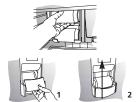


Assemblez toutes les pièces. Assurez-vous que le couvercle supérieur est verrouillé.

#### DISTRIBUTEUR DE CANETTES (MODELES CAN)

Votre réfrigérateur possède un casier de stockage d'une capacité de 8 canettes. Introduisez les canettes par l'orifice supérieur.

Pour prendre une canette, poussez la base vers le haut comme illustré:



Si le temps est chaud et humide, de petites gouttes d'eau peuvent se former sur la surface du distributeur de canettes. Ces gouttes sont inoffensives pour votre réfrigérateur. Essuyez-les simplement avec un chiffon propre.

### COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Après la mise en marche de l'appareil, le compartiment congélateur met environ 3 heures pour atteindre une température appropriée à la conservation des aliments congelés.

Le compartiment congélateur est utilisé pour la conservation des aliments congelés et pour la congélation des aliments frais ou cuits. Il peut aussi être utilisé pour la fabrication de glaçons.

La quantité maximum de nourriture pouvant être congelée en 24h, avec une température ambiante de 25°C, est indiquée sur la plaque à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Pour une congélation plus efficace, appuyez sur la touche **menu** et effectuez une précongélation en appuyant sur la touche de congélation rapide  $\mathbb{A}^{\mp}$ .

Au bout de 24 heures, placez les aliments à congeler dans le compartiment congélateur.

Pour régler la température, suivez les instructions des chapitres "Description du bandeau de commande" et "Guide de sélection des fonctions". Le compartiment congélateur est doté d'un tiroir coulissant qui facilite le stockage des aliments.

#### **GLAÇONS**

Votre appareil possède un distributeur de glaçons pour obtenir facilement et rapidement des glaçons.

#### Important

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de glace dans les bacs avant de remplir le distributeur.
- Le bac à glaçons du distributeur et le casier peuvent être retirés pour faire de la place aux aliments à stocker.









#### Remarque:

- En cas de panne de courant, le compartiment congélateur maintient la température de conservation correcte pendant 13 à 14 heures.
- N'ouvrez pas le compartiment congélateur au cours d'une panne de courant.

#### COMPARTIMENT CONGÉLATION RAPIDE

Ce compartiment facilite l'accès aux aliments et permet d'optimiser et de mieux organiser l'espace interne du compartiment congélateur.

Pour les modèles dotés des fonctions réception sur le contrôle électronique (boissons non-alcoolisée, bière, campagne, vin blanc), ce compartiment est le lieu indiqué pour charger les boissons à refroidir.



#### PORTE-VERRES (selon le modèle)

Cet accessoire possède une capacité de 6 verres. La hauteur maximum d'un verre est de 18 cm. Pour fixer le verre, poussez le pied du verre contre le support jusqu'à ce qu'il soit bloqué. Pour libérer le verre, poussez le verrou supérieur vers le haut et tirez le verre comme illustré :



#### COMPARTIMENT À GLACE (selon le modèle)

Ce compartiment est conçu pour conserver la glace à une température plus adaptée à la consommation, lui conférant sa caractéristique crémeuse. Dans ce compartiment, votre pouvez conserver deux bacs de glace de 2 litres.



## COMMENT CONSERVER ET DÉCONGELER DES ALIMENTS

#### PRÉPARATION DES ALIMENTS FRAIS À CONGELER

Il est important d'envelopper les aliments de façon à ce que ni eau ni humidité ni vapeur n'y pénètrent ; cela évite le transfert d'odeurs ou de goûts entre aliments dans le réfrigérateur et permet une meilleure conservation des aliments congelés. Il est recommandé d'utiliser des récipients en plastique hermétiques, des barquettes en aluminium, des feuilles d'aluminium, des films alimentaires et des emballages en plastique étanche.

#### Attention:

- Achetez les produits surgelés en dernier lieu et utilisez des sacs isothermes pour leur transport.
- Dès l'arrivée à la maison, placez immédiatement les aliments surgelés dans le congélateur.
- Évitez ou réduisez au maximum les variations de température.
- Respectez la date de péremption indiquée sur l'emballage.
- Suivez toujours les instructions figurant sur l'emballage pour la conservation des aliments congelés.

#### FERMETURE HERMÉTIQUE

Avant d'emballer hermétiquement les aliments dans des sacs, exprimez l'air qu'ils contiennent. Introduisez l'étiquette à l'intérieur des sacs transparents ; appliquez des étiquettes autocollantes sur l'extérieur des sacs opaques.

Fermez la partie supérieure du sac à l'aide d'une attache.

#### DÉCONGÉLATION

Voici quelques recommandations utiles.

Légumes crus : ne les décongelez pas mais immergez-les dans de l'eau bouillante et cuisinez-les comme d'habitude.

**Viande (gros morceaux) :** laissez décongeler au réfrigérateur sans déballer. Avant la cuisson, laissez la viande à température ambiante pendant environ deux heures.

Viande (petits morceaux): laissez décongeler à température ambiante ou faites cuire directement.

**Poisson :** laissez décongeler au réfrigérateur sans déballer ou faites cuire directement avant la décongélation complète.

En cas de coupure de courant, le compartiment congélateur conserve une température adéquate pendant environ 12 heures ; pendant ce temps, nous vous suggérons de laisser la porte du compartiment fermée. Ne recongelez pas des aliments partiellement décongelés.

Aliments précuits : réchauffez-les au four sans les sortir de leur récipient en aluminium.

Fruits: laissez décongeler au réfrigérateur.

**REMARQUE**: ne placez jamais d'aliments chauds dans le congélateur. Laissez-les d'abord refroidir à température ambiante pendant 30 minutes, puis conditionnez-les avant de les congeler. En procédant ainsi, vous économisez de l'énergie et prolongez la vie de l'appareil.

## COMMENT CONSERVER ET DÉCONGELER DES ALIMENTS

#### TABLEAU DE CONSERVATION DES ALIMENTS

Les temps de conservation varient en fonction de la qualité de l'aliment, du type d'emballage (hermétique à l'humidité et à l'air) et de la température de conservation (qui doit être de -18 °C).

#### ALIMENTS ET TEMPS DE CONSERVATION

Fruits	
Jus de fruits concentrés	12 mois
Fruits (en général)	de 8 à 12 mois
Agrumes et jus de fruits frais	de 4 à 6 mois
Légumes	
Surgelés	8 mois
Congelés maisons	de 8 à 12 mois
Viande	
Saucisses	moins de 4 semaines
Hamburgers	1 mois
Bœuf, veau, agneau	de 2 à 3 mois
Rôtis	
Bœuf	de 6 à 12 mois
Agneau et veau	de 6 à 12 mois
Porc	de 4 à 8 mois
Saucisses fraîches	de 1 à 2 mois
Steaks et tranches	
Bœuf	de 8 à 12 mois
Agneau, veau, porc	de 2 à 4 mois
Poisson	
Morue, flétan, sole	6 mois
Saumon	de 2 à 3 mois
Maquereau, perche	de 2 à 3 mois
Poisson pané (acheté dans le commerce)	3 mois
Palourdes, huîtres	de 3 à 4 mois
Poisson cuit, crabe	de 3 à 4 mois
Crevettes crues	12 mois
Poultry	
Poulet ou dinde (entier ou en morceaux)	12 mois
Canard et oie	6 mois
Abats de volaille	de 2 à 3 mois
Volaille cuite en sauce	6 mois
Blancs (sans sauce)	1 mois
Ragoûts	
Viande, volaille et poisson	de 2 à 3 mois

#### **PRODUITS LAITIERS**

Beurre	de 6 à 9 mois
Margarine	12 mois
Fromages	
Camembert, mozzarella, fromages à tartiner	3 mois
Fromages crémeux	ne pas congeler
Brie, Emmental, Gruyère, etc. (la congélation peut altérer la consistance du fromage)	de 6 à 8 mois
Glaces, jus de fruit, lait	12 mois

Œufs (ajouter du sucre ou du sel aux jaunes et aux œufs entiers battus)	
Entiers (battus), blancs, jaunes	12 mois

#### PÂTISSERIE ET PAIN

Pain au levain et petits pains	3 mois
Pain non cuit	1 mois
Croissants	3 mois
Gâteaux sans glaçage	de 2 à 4 mois
Gâteaux avec glaçage et biscuits	de 6 à 12 mois
Tartes aux fruits	12 mois
Pâte à biscuit	3 mois
Pâte à tarte	de 4 à 6 mois

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant ou débranchez l'appareil.

Nettoyez périodiquement le compartiment réfrigérateur et le compartiment congélateur avec une éponge imbibée d'une solution d'eau tiède et de détergent neutre spécial pour réfrigérateur. Rincez et séchez. N'utilisez jamais de détergents abrasifs. Ne nettoyez jamais les éléments du réfrigérateur avec des liquides inflammables. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.

• Nettoyez avec un chiffon doux imbibé d'eau.

N'utilisez pas de pâtes, paillettes abrasives ni détachants (ex. acétone, trichloréthylène) ou vinaigre. Essuyez avec un chiffon doux.

- Le dégivrage des deux compartiments, réfrigérateur et congélateur, est entièrement automatique (système no-frost).
- N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à vapeur.
- Nettoyez régulièrement le condensateur (grilles de ventilation situées à l'arrière de l'appareil) avec un aspirateur ou une brosse.
- Les joints doivent toujours être parfaitement propres.

## PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE

#### Absences de courte durée

Si vous vous absentez pendant moins de trois semaines, il n'est pas nécessaire de débrancher le réfrigérateur. Consommez-les aliments périssables et congelez les autres. Utilisez la fonction "Vacation" (selon le modèle).

#### Absences prolongées

Si vous partez pendant plus de trois semaines, retirez tous les aliments du réfrigérateur. Débranchez le réfrigérateur et nettoyez-le. Rincez-le et essuyez-le soigneusement.

Fixez des cales de bois ou de plastique à l'aide d'un ruban adhésif sur la partie supérieure des deux portes, de façon à laisser une ouverture suffisante pour permettre à l'air de circuler dans les deux compartiments. Cela évitera la formation d'odeurs et de moisissures.

#### Déménagement

- Retirez tous les éléments amovibles, enveloppez-les soigneusement et fixez-les ensemble avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne s'entrechoquent ou se dispersent.
- Utilisez le ruban adhésif pour sceller les deux portes, de même que pour fixer le cordon d'alimentation sur l'appareil.

#### Coupure de courant

En cas de coupure de courant, renseignez-vous auprès du bureau local de la société de distribution d'électricité pour connaître la durée de l'interruption.

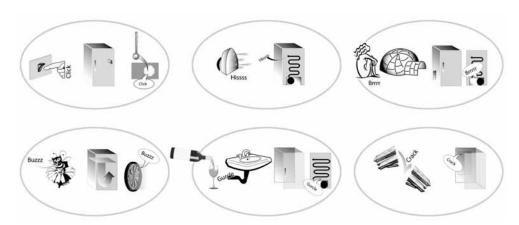
- 1. Si la coupure de courant est d'une durée maximum de 24 heures, maintenez les deux portes de l'appareil fermées. Cela permet aux aliments de rester froids le plus longtemps possible.
- 2. Si la coupure de courant dure plus de 24 heures, ôtez tous les aliments congelés et mettez-les dans un congélateur bahut. Si vous ne disposez pas de ce type de congélateur et si vous n'avez pas de glace artificielle, essayez de consommer les aliments les plus périssables.
- 3. Souvenez-vous qu'un congélateur rempli d'aliments surgelés conserve le froid plus longtemps qu'un congélateur à moitié plein.
- 4. Videz le bac à glacons.

De plus, un congélateur rempli de viande surgelée conserve le froid beaucoup plus longtemps qu'un congélateur contenant des plats cuisinés surgelés.

Si les aliments sont toujours recouverts de cristaux de glace, il est possible de les recongeler sans risque. il est toutefois probable que leur aspect et leur goût seront modifiés. Si les aliments ne sont pas en bonne condition, ou si vous avez des doutes, il convient des les jeter.

### **DIAGNOSTIC RAPIDE / ASSISTANCE**

Certains bruits doivent être considérés comme normaux lorsque l'appareil est en marche



#### Avant d'appeler le Service Après-vente...

Les problèmes de fonctionnement sont souvent provoqués par de petits incidents auxquels vous pourrez facilement remédier par vous-même, sans outil particulier.

#### L'appareil ne fonctionne pas

- Le câble d'alimentation est-il endommagé?
- Avez-vous contrôlé les fusibles de votre installation électrique ?

#### Il y a de l'eau au fond du compartiment réfrigérateur :

• La goulotte d'évacuation de l'eau de récupération d'eau de dégivrage est-elle bouchée ?

#### Il y a de l'eau dans le bac de dégivrage :

• Cela est normal par temps chaud et humide. Le bac peut même être à moitié plein. Vérifiez que le réfrigérateur est de niveau afin d'éviter que le bac ne déborde.

## Les bords du réfrigérateur, qui sont en contact avec les joints d'étanchéité de la porte, sont chauds au toucher.

• Cela est normal par temps chaud, lorsque le compresseur est en marche.

#### La lumière ne s'allume pas :

- Avez-vous contrôlé les fusibles de votre installation électrique ?
- Le réfrigérateur est-il bien branché à une prise secteur alimentée par le voltage adéquat ?
- L'ampoule est-elle grillée ?

#### L'ampoule est grillée :

- Débranchez toujours l'appareil.
- Référez-vous au chapitre "Diagnostic rapide/Assistance".

#### Le moteur semble fonctionner sans arrêt :

- Y a-t-il de la poussière ou des moutons sur le condenseur (grille arrière) ?
- Les portes ferment-elles correctement ?
- Les joints de porte sont-ils bien étanches ?
- Par temps chaud ou dans une pièce chaude, le moteur fonctionne naturellement plus longtemps.

### **DIAGNOSTIC RAPIDE / ASSISTANCE**

#### L'appareil fait trop de bruit :

- · L'appareil est-il en contact avec d'autres meubles ou objets ?
- Les tuyaux à l'arrière se touchent-ils ou vibrent-ils ?

Si la porte est restée longtemps ouverte ou si vous avez stocké une grande quantité d'aliments dans l'appareil, le moteur fonctionnera plus longtemps, afin de refroidir l'intérieur du compartiment.

#### À noter

La durée de fonctionnement du moteur dépend de différents facteurs : le nombre d'ouvertures de la porte, la quantité d'aliments stockés, la température de la pièce, le réglage des thermostats. Si, après avoir effectué les vérifications ci-dessus, votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, prenez contact avec le Service Après-vente. Expliquez clairement ce qui ne va pas et indiquez le type et le numéro de série de votre appareil (ces données figurent sur la plaque signalétique).

#### La température du réfrigérateur est trop élevée

- L'appareil est-il installé près d'une source de chaleur ?
- Les réglages du réfrigérateur sont-ils corrects ?
- Une grande quantité d'aliments a-t-elle été introduite dans le réfrigérateur ou le congélateur ?
- Les portes ne sont-elles pas ouvertes trop fréquemment ?
- La fermeture des portes s'effectue-t-elle correctement ?
- Les bouches d'aération du compartiment ne sont-elles pas obstruées ? Cela empêcherait, en effet, la circulation de l'air froid.

#### De la condensation se forme

- Les aliments sont-ils emballés correctement ? Essuyez toute condensation présente sur les récipients avant de les placer au réfrigérateur.
- Les portes ne sont-elles pas ouvertes trop fréquemment ? Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air ambiant pénètre dans le réfrigérateur. Plus la porte est ouverte, plus l'humidité se forme rapidement, en particulier lorsque la pièce est elle-même humide.
- Si la pièce est très humide, il est normal que la condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur.
- Il est normal que des gouttes d'eau se forment sur la paroi arrière du réfrigérateur à la suite du cycle d'auto-dégivrage.

#### Les portes ne se ferment pas et ne s'ouvrent pas correctement

- Vérifiez que les aliments ne bloquent pas la porte.
- Contrôlez que les balconnets, les clayettes et les bacs sont correctement installés.
- Vérifiez que les joints des portes ne sont pas sales ou collants.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau.

## Avant de remplacer une ampoule, débranchez toujours l'appareil. L'éclairage intérieur ne fonctionne pas :

• Débranchez l'appareil.

#### Selon le modèle

- Retirez le capot de l'ampoule (selon le modèle)
- Dévissez ou extrayez l'ampoule.
- Contrôlez l'ampoule et remplacez-la, si nécessaire, par une neuve.
- Si le modèle de votre appareil est doté d'une ampoule spéciale et qu'il est nécessaire de la remplacer, ne la dévissez pas mais extrayez-la en tirant vers l'intérieur du réfrigérateur. Ce type d'ampoule est disponible uniquement auprès de notre Service Après-vente. La puissance ne doit pas excéder 15W.

### SERVICE APRÈS-VENTE

#### Avant de contacter le Service Après-vente :

- Vérifiez s'il n'est pas possible d'éliminer les pannes sans aide (voir "Diagnostic rapide/Assistance").
- Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si le problème persiste, débranchez à nouveau l'appareil et répétez l'opération une heure plus tard.
- **3.** Si le résultat est encore négatif, contactez le Service Après-vente.

#### Communiquez:

- · le type de panne,
- · le modèle,
- le numéro de Service (numéro qui se trouve après le mot SERVICE sur la plaque signalétique placée à l'intérieur de l'appareil),
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone avec l'indicatif.

#### Remarque:

Le changement du sens de l'ouverture de la porte de l'appareil effectué par le Service Après-vente n'est pas considéré comme une intervention sous garantie.

